



## Alameda Corridor-East Construction Authority

4900 Rivergrade Rd. Ste. A120 Irwindale, CA 91706 (626) 962-9292 fax (626) 962-3552 www.theaceproject.org

媒體聯絡: Paul Hubler  
阿拉米達東區走廊建設管理局  
(626) 962-9292; cell: (626) 379-4937

請即發佈  
May 23, 2012

### 加州交通委員會批准 3760 萬美元經費用以興建 Baldwin Ave. 立交分隔工程

工程位於艾爾蒙地市繁忙鐵路道口。  
經費批准后，將發佈該項地下道立交分隔工程施工合同。

沙加緬度2012年5月23日訊 - 加州交通委員會今日投票批准3760萬美元的州交通債券經費用以建設位於艾爾蒙地市Baldwin Avenue上的一處立交分隔工程。經費順利批准后，負責該項目的阿拉米達東區走廊建設管理局將公開招標施工合同。

ACE理事會主席、聖蓋博市市長大衛古鐵雷斯 (David R. Gutierrez) 表示，“我們非常感謝交通委員會今日順利批准該筆經費。Baldwin Avenue是一條連接州際10號和210號公路的重要樞紐。該項目的順利興建將會緩解該地區日益嚴重的交通堵塞，避免鐵路道口碰撞事故的發生。”

此項工程預計將耗費 8050 萬美金，ACE 將在 Baldwin Avenue 介於 Rose Avenue 和 Gidley Street 中間的部份興建一座雙向四車道的立交橋，屆時汽車將從鐵路下方穿越。Bessie Avenue 將成為死路，但工程局會修建人行天橋供行人跨越。Baldwin Avenue 目前日車流量為 28,000 輛，每天有 14 輛貨運列車以及 6 輛客運火車通過該路口。該項工程建成后將減少尾氣及噪音污染，大大縮短應急車輛出動時間，並且避免火車與汽車碰撞的危險。根據聯邦鐵路局數據顯示，過去十年內，此路口曾發生兩起火車與汽車相撞的事故。項目預計創造 1370 個全職工作機會。

工程預計為期 18 至 24 個月。施工期間，Baldwin Avenue 位於 Rose Street 和 Gidley Street 之間的部份將會關閉。Temple City Boulevard、Arden Drive 和 Lower Azusa Road 及 Valley Boulevard 將會成為主要改道道路。施工期間，周圍商家及居民依然可以順利進出。

Baldwin Avenue 立交分隔工程是阿拉米達東區走廊 (ACE) 負責的 22 項立交分隔工程之一。ACE 旨在聖蓋博谷地區修建鐵路立交分隔工程，以促進洛杉磯港口貨物運輸。洛杉磯港是全美國最繁忙的港口，全國 44% 的進口貨物由此上岸。加州 90% 的進口及 75% 的出口貨物均由此進出。而其中 60% 的貨物將通過火車經由阿拉米達東區走廊被運往全國各地。

#### Board Members

**David R. Gutierrez**  
Chair  
San Gabriel

**Stephen Atchley**  
Vice Chair  
Pomona

**Michael Antonovich**  
Los Angeles County

**Gloria Molina**  
Los Angeles County

**Angel Carillo**  
SGVCOG

**Jack Hadjinian**  
Montebello

**Norma Macias**  
El Monte

**Tim Spohn**  
Industry

**Paul Eaton**  
Ex Officio  
SANBAG

**Rick Richmond**  
Chief Executive Officer